

ด่วนที่สุด

ที่ วท (ปคร) ๐๔๐๔/ ๕๓๗๙



กระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี
ถนนพระราม ๖ เขตราชเทวี กทม. ๑๐๔๐๐

๒ กรกฎาคม ๒๕๕๖

เรื่อง ขอให้รัฐบาลไทยเป็นเจ้าภาพในการจัดการฝึกอบรมร่วมกับทบวงการพลังงานปรมาณูระหว่างประเทศ

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
๑. สำเนาหนังสือทบวงการพลังงานปรมาณูระหว่างประเทศ ที่ C7-PAK/6/021/003 ลงวันที่ ๑๓ พฤษภาคม ๒๕๕๖ และเอกสารประกอบ
 ๒. สำเนาหนังสือทบวงการพลังงานปรมาณูระหว่างประเทศ ที่ C7-RAS-9.069-002 ลงวันที่ ๘ พฤษภาคม ๒๕๕๖ และเอกสารประกอบ
 ๓. สำเนาหนังสือทบวงการพลังงานปรมาณูระหว่างประเทศ ที่ C7-RAS-9.065-002 ลงวันที่ ๒๑ พฤษภาคม ๒๕๕๖ และเอกสารประกอบ
 ๔. หนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ด่วนมาก ที่ กต ๐๘๐๕/๔๒๖ ลงวันที่ ๓๐ พฤษภาคม ๒๕๕๖
 ๕. หนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ด่วนมาก ที่ กต ๐๘๐๕/๔๒๕ ลงวันที่ ๓๐ พฤษภาคม ๒๕๕๖
 ๖. หนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ด่วนมาก ที่ กต ๐๘๐๕/๔๔๔ ลงวันที่ ๕ มิถุนายน ๒๕๕๖

ด้วยกระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี โดยสำนักงานปรมาณูเพื่อสันติ ขอเสนอเรื่อง ขอให้รัฐบาลไทยเป็นเจ้าภาพในการจัดการฝึกอบรมร่วมกับทบวงการพลังงานปรมาณูระหว่างประเทศ มาเพื่อ คณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องที่เสนอดังกล่าวนี้นี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามที่กำหนดใน พระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่ เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. ความเป็นมาของเรื่องที่จะเสนอ

สำนักงานปรมาณูเพื่อสันติ กระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี ในฐานะผู้ประสานงาน แห่งชาติระหว่างประเทศกับทบวงการพลังงานปรมาณูระหว่างประเทศ (International Atomic Energy Agency, IAEA) ได้รับการประสานผ่านคณะผู้แทนถาวรของประเทศไทย ณ กรุงเวียนนา สาธารณรัฐ ออสเตรีย ว่า IAEA ได้ขอให้รัฐบาลไทยพิจารณาเป็นเจ้าภาพจัดการฝึกอบรมในประเทศไทยจำนวน ๓ รายการ ดังนี้

๑.๑ การฝึกอบรม National Training Course on 3D Conformal Radio Therapy (CRT), Quality Assurance and Quality on Brachytherapy ณ กรุงเทพมหานคร ประเทศไทย ระหว่าง วันที่ ๘ - ๑๒ กรกฎาคม ๒๕๕๖ ดังรายละเอียดปรากฏในสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

/๑.๒ การฝึกอบรม...

๑.๒ การฝึกอบรม Regional Training Course on Measurement Protocols for National Radon Strategies ณ กรุงเทพมหานคร ประเทศไทย ระหว่างวันที่ ๙ - ๑๓ กันยายน ๒๕๕๖ ดังรายละเอียดปรากฏในสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

๑.๓ การฝึกอบรม Regional Training Course on Radiation Protection on Vascular Surgery ณ กรุงเทพมหานคร ประเทศไทย ระหว่างวันที่ ๑๖ - ๑๘ ธันวาคม ๒๕๕๖ ดังรายละเอียดปรากฏในสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

กระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี พิจารณาแล้วเห็นว่า หนังสือของ IAEA และ หนังสือตอบรับการเป็นเจ้าภาพของฝ่ายไทย เข้าข่ายเป็นการจัดทำหนังสือแลกเปลี่ยนหรือความตกลงระหว่างรัฐบาลไทยกับ IAEA จึงเห็นควรให้ปฏิบัติตามแนวทางตามมติคณะรัฐมนตรีวันที่ ๑๘ กันยายน ๒๕๕๐ คือ ต้องนำหนังสือดังกล่าวเสนอต่อคณะรัฐมนตรีเพื่อให้ความเห็นชอบก่อนการดำเนินการ

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

การฝึกอบรม National Training Course on 3D Conformal Radio Therapy (CRT), Quality Assurance and Quality on Brachytherapy (รายการที่ ๑) กำหนดจัดให้มีขึ้นระหว่างวันที่ ๘ - ๑๒ กรกฎาคม ๒๕๕๖ กระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี จึงมีความจำเป็นที่จะต้องนำเสนอเรื่องนี้เข้ารับการเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรีเป็นการเร่งด่วนภายในวันที่ ๒๕ มิถุนายน ๒๕๕๖ เพื่อให้กระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี โดยสำนักงานปรมาณูเพื่อสันติ จะได้มีเวลาเพียงพอในการประสานจัดฝึกอบรมต่อไป

๔. สารสำคัญ ข้อเท็จจริงและข้อกฎหมาย

๔.๑ สารสำคัญ

๔.๑.๑ การฝึกอบรม National Training Course on 3D Conformal Radio Therapy (CRT), Quality Assurance and Quality on Brachytherapy มีวัตถุประสงค์เพื่อวางแผนการประเมิน การตรวจสอบความถูกต้องของการบำบัดรักษา การประกันคุณภาพ ตรวจสอบวิธีการและขั้นตอนต่างๆ ที่เกี่ยวข้องในการเปลี่ยนจาก ซีอาร์ที ๓ มิติ เป็นการฉายรังสีแบบปรับความเข้ม (Intensity Guided Radio Therapy, ไอจีอาร์ที) และการฉายแบบภาพนำวิถี Image Guided Radio Therapy (ไอจีอาร์ที) ทั้งนี้ คาดว่าจะมีผู้เข้าร่วมฝึกอบรมจำนวน ๒๑ คน จาก ๒ ประเทศ รวมทั้งผู้แทนจาก IAEA ด้วย โดยคณะแพทยศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ยินดีที่จะรับเป็นเจ้าภาพจัดการฝึกอบรม

๔.๑.๒ การฝึกอบรม Regional Training Course on Measurement Protocols for National Radon Strategies มีวัตถุประสงค์เพื่อจัดตั้งโปรแกรมการตรวจก๊าซเรดอนของแต่ละประเทศสมาชิก เพื่อให้ได้ข้อตกลงร่วมกันเกี่ยวกับขั้นตอนการตรวจวัดและการเทียบระหว่างกัน และการวิเคราะห์ข้อมูลในเชิงสถิติพร้อมกับการรายงานผล ทั้งนี้ คาดว่าจะมีผู้เข้าร่วมการฝึกอบรม จำนวน ๓๐ คน โดยประมาณจาก ๒๗ ประเทศ รวมทั้งผู้แทนจาก IAEA ด้วย โดย สำนักงานปรมาณูเพื่อสันติ ยินดีที่จะรับเป็นเจ้าภาพจัดการฝึกอบรม

๔.๑.๓ การฝึกอบรม Regional Training Course on Radiation Protection in Vascular Surgery มีวัตถุประสงค์เพื่อให้คำแนะนำแก่คัลลยแพทย์ผู้ใช้เครื่องฟลูออโรสโคปในการรักษา

/โรคหลอดเลือด...

โรคหลอดเลือดโป่งพองและโรคหลอดเลือดแดงโป่งพองในช่องท้อง ด้านการป้องกันอันตรายจากรังสีแก่ผู้ป่วยและบุคลากรทางการแพทย์ ทั้งนี้ คาดว่าจะมีผู้เข้าร่วมประชุมจำนวน ๓๐ คน โดยประมาณจาก ๒๗ ประเทศ รวมทั้งผู้แทนจาก IAEA ด้วย โดย คณะแพทยศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ยินดีที่จะรับเป็นเจ้าภาพจัดการฝึกอบรม

ทั้งนี้ จากการจัดการฝึกอบรมฯ ทั้ง ๓ รายการข้างต้น จะเป็นประโยชน์กับนักวิชาการ บุคลากรด้านวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีนิวเคลียร์ บุคลากรทางการแพทย์ และหน่วยงานที่เกี่ยวข้องของไทยในการเรียนรู้และแลกเปลี่ยนประสบการณ์การใช้ประโยชน์จากพลังงานปรมาณูในทางสันติ ในด้านความปลอดภัยทางรังสีและการแพทย์ รวมทั้งเป็นการส่งเสริมบทบาทของไทยในกรอบความร่วมมือด้านวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีระดับนานาชาติอีกด้วย

๔.๒ ข้อเท็จจริงและข้อกฎหมาย

๔.๒.๑ ในการตกลงเป็นเจ้าภาพจัดการประชุม IAEA กำหนดให้รัฐบาลไทยต้องใช้เอกสิทธิ์และความคุ้มกันแก่ทรัพย์สินของ IAEA เจ้าหน้าที่ IAEA ผู้เข้าร่วมประชุมและครอบครัว (members of the immediate families of such persons) ตามความตกลงว่าด้วยเอกสิทธิ์และความคุ้มกันของ IAEA ซึ่งไทยเข้าเป็นภาคีเมื่อปี ๒๕๐๕

๔.๒.๒ ในปี ๒๕๕๕ ประเทศไทยได้เป็นเจ้าภาพจัดประชุมและฝึกอบรมของ IAEA โดยมีการใช้เอกสิทธิ์และความคุ้มกันตามข้อ ๓.๒.๑ แล้ว รวม ๓ ครั้ง ซึ่งเป็นการอำนวยความสะดวกตามที่พระราชบัญญัติคุ้มครองการดำเนินงานของ IAEA ในประเทศไทย พ.ศ. ๒๕๐๕ รับรองให้กระทำได้

๔.๒.๓ สำนักงานปรมาณูเพื่อสันติ พิจารณาแล้วเห็นว่าหนังสือของ IAEA กับร่างหนังสือตอบรับของฝ่ายไทยในการเป็นเจ้าภาพจัดการฝึกอบรม เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๔๐ ของรัฐธรรมนูญฯ แต่ไม่ได้มีผลเป็นการเปลี่ยนแปลงอาณาเขตไทยหรือเขตพื้นที่นอกอาณาเขตซึ่งประเทศไทยมีสิทธิอธิปไตยหรือมีเขตอำนาจตามหนังสือสัญญาหรือตามกฎหมายต่างประเทศ หรือจะต้องออกพระราชบัญญัติเพื่อให้เป็นไปตามหนังสือสัญญา หรือมีผลกระทบต่อความมั่นคงทางเศรษฐกิจหรือสังคมของประเทศอย่างกว้างขวาง หรือมีผลผูกพันด้านการค้า การลงทุน หรืองบประมาณของประเทศอย่างมีนัยสำคัญตามมาตรา ๑๔๐ วรรคสอง ของรัฐธรรมนูญฯ ซึ่งจะต้องได้รับความเห็นชอบของรัฐสภาแต่อย่างใดอย่างใดก็ตาม จะต้องให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบก่อนดำเนินการ

๔.๓ ความเห็นของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

กระทรวงการต่างประเทศ โดยกรมสนธิสัญญาและกฎหมาย พิจารณาแล้ว มีความเห็นดังนี้

๔.๓.๑ ประเด็นสารัตถะ

(๑) ไม่มีข้อขัดข้องในด้านสารัตถะ หากส่วนราชการเจ้าของเรื่องสามารถปฏิบัติตามข้อผูกพันได้ตามกฎหมาย ระเบียบ และข้อบังคับที่เกี่ยวข้อง

(๒) ในประเด็นเกี่ยวกับเรื่องเอกสิทธิ์และความคุ้มกัน ตามที่ระบุไว้ในข้อ ๑ ของหนังสือ IAEA ว่า “...and to members of the immediate families of such persons the privileges and immunities contained in the Agreement on the Privileges and Immunities of the International Atomic Energy, which was accepted by the Government on 15 May 1962.” นั้น โดยที่ความตกลงว่าด้วยเอกสิทธิ์และความคุ้มกันของ IAEA ที่ประเทศไทยเข้าเป็นภาคีเมื่อวันที่ ๑๕ พฤษภาคม ค.ศ. ๑๙๖๒ (พ.ศ. ๒๕๐๕) ได้ระบุถึงผู้มีสิทธิที่จะได้รับเอกสิทธิ์และความคุ้มกัน ดังนี้ ๑) ผู้แทนของสมาชิก (Representatives of Members) ของ IAEA และคู่สมรสของผู้แทนฯ (ข้อ ๕ ของความ

/ตกลงฯ)...

ตกลงฯ) ๒) พนักงาน (Officials) ของ IAEA รวมทั้งคู่สมรสและญาติที่อยู่ในอุปการะของพนักงาน (ข้อ ๖ ของความตกลงฯ) และ ๓) เฉพาะผู้เชี่ยวชาญ (Experts on Missions for the Agency) ไม่รวมถึงคู่สมรสหรือญาติที่อยู่ในอุปการะ (ข้อ ๗ ของความตกลงฯ)

(๓) ดังนั้น เพื่อให้สอดคล้องกับความตกลงว่าด้วยเอกสิทธิ์และความคุ้มกันของ IAEA ดังกล่าว ตลอดจนประเทศไทยมีกฎหมายภายในรองรับอยู่แล้ว ได้แก่ พระราชบัญญัติการคุ้มครองการดำเนินงานของทบวงการพลังงานปรมาณูระหว่างประเทศในประเทศไทย พ.ศ. ๒๕๐๕ จึงควรทำความเข้าใจกับทบวงการพลังงานระหว่างประเทศในความหมายของ “members of the immediate families of such persons” โดยทั้งสองฝ่ายควรมีความเข้าใจที่ตรงกันว่าให้หมายความถึงบุคคลเท่าที่กำหนดไว้ในความตกลงฯ เท่านั้น เพื่อที่ฝ่ายไทยจะได้ไม่ต้องออกพระราชบัญญัติเพื่อรองรับพันธกรณีเรื่องนี้เพิ่มเติม

๔.๓.๒ ประเด็นมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย

หนังสือ IAEA ดังกล่าวกับหนังสือตอบรับของฝ่ายไทยประกอบกันเป็นความตกลงในนามของรัฐบาลไทยที่จะรับเป็นเจ้าภาพจัดการฝึกอบรมกับ IAEA โดยให้เอกสิทธิ์และความคุ้มกันแก่ IAEA จึงเป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศและเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย ซึ่งต้องได้รับความเห็นชอบของคณะรัฐมนตรีก่อนการลงนาม แต่ไม่เป็นหนังสือสัญญาที่จะต้องได้รับความเห็นชอบของรัฐสภาตามมาตรา ๑๙๐ วรรคสองของรัฐธรรมนูญฯ เนื่องจากมีพระราชบัญญัติคุ้มครองการดำเนินงานของทบวงการพลังงานปรมาณูระหว่างประเทศในประเทศไทย พ.ศ. ๒๕๐๕ เป็นกฎหมายรองรับพันธกรณีของไทยต่อ IAEA อยู่แล้ว
รายละเอียดปรากฏในสิ่งที่ส่งมาด้วย ๔ - ๖

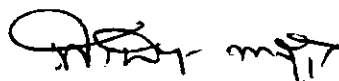
๕. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี ขอเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาให้ความเห็นชอบให้กระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี โดยสำนักงานปรมาณูเพื่อสันติ ตอบรับการเป็นเจ้าภาพฯ ของประเทศไทย ทั้ง ๓ รายการดังกล่าว

ทั้งนี้ หากได้รับความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรีแล้ว สำนักงานปรมาณูเพื่อสันติ จะได้ดำเนินการประสานงานกับกระทรวงการต่างประเทศ เพื่อจะได้แจ้งให้คณะผู้แทนถาวรไทย ประจำกรุงเวียนนา ทราบและแจ้งทบวงการฯ ต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณานำเสนอคณะรัฐมนตรีต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายพิรพันธุ์ พาลุสุข)

รัฐมนตรีว่าการ

กระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี

สำนักงานปรมาณูเพื่อสันติ

สำนักบริหารจัดการด้านพลังงานปรมาณู

โทร. ๐๒ ๕๗๙ ๐๕๔๗

โทรสาร ๐๒ ๕๖๑ ๓๐๑๓